
Join Us Online



<https://us02web.zoom.us/j/7985312071>

Call Numbers:

1 647 558 0588 / 1 647 374 4685

Outside Toronto Find Your Number: <https://us02web.zoom.us/u/keuOVqTqXc>

インスピレーションの言葉 *Words of Inspiration*

「祝福の外面的な証拠をもとめる必要はない。賜物は約束の中にある。神がお約束になったことは神が成し遂げて下さることができるのだという確信と、すでに持っている賜物はそれが最も必要であるときに実現されるという確信をもって働きにたずさわることができる。」

(『教育』322 頁)

“We need look for no outward evidence of the blessing. The gift is in the promise, and we may go about our work assured that what God has promised He is able to perform, and that the gift, which we already possess, will be realized when we need it most.”

Education, 258.2



Welcome to the Toronto Japanese Seventh-day Adventist Church



November 1, 2025

19 Mortimer Ave, Toronto, ON. M4K 1Z9
Telephone: (416) 425-8005
Website: www.torontojapanesechurch.com
Email: tjsdac@gmail.com

Pastor. Harutsugu Ogawa. Telephone: (647) 234-0618
Email: hogawa@adventistontario.org

Welcome / 歓迎

We would like to extend a warm welcome to you at our church. It is our prayer that you will receive God's blessing through the Sabbath services.

皆様のおいでを心より歓迎申し上げます。神様の御守りが
皆様の上に豊かにありますようにお祈りいたします。

Mission Statement / 伝道宣言文

The Toronto Japanese Seventh-day Adventist Church is a fellowship of worshipping, caring Christians and committed followers of Christ, who, led by the Holy Spirit, seek to mature in Christ by reaching out to the community and to the world with special attention to our Japanese community.

トロント日系セブンスデー・アドベンチスト教会は、神を拝し、人を愛し、
キリストに従い、聖霊の導きのもとにキリストにある成熟を求め、
日系社会伝道に重点をおきつつ、近隣と世界に向かって
救いの手を差し伸べることに献身する共同体である。

Thank You for Those Leading Today's Services

Deacon Welcome:	執事受付	Daryl Idolor
Deaconess:	女性執事	Senen Capinpin
Ushers:	案内係	J. Mercado, C. Croughan
Sabbath School Remarks:	校長挨拶	Sharane Garnett
Sabbath School Facilitators	SS 教師	Lilly (ENG), Wellington (ONL) Pastor Ogawa (JPN), Pastor Ogawa
Worship Preacher	説教者	Wellington Seino
Elder:	長老	Lilly Shibata-Salley
Interpreter:	通訳者	Jeff Salley
Pulpit:	登壇係	Nao Okamura
Pianist:	ピアニスト	Cecil, Mayuko, Lilly
Song Service:	賛美の時間	

Code of Conduct / 行動規範

As we are publicly open for many people, we ask that everyone strive to share this place of reverence with love and respect for everyone.

This code of behaviour should not only be seen as an important safeguarding measure but should also be about modelling positive patterns of Christian behaviour.

- 1. Respect, love, and treat people of every position, status, race, ethnicity, gender, age, or ability with integrity and truthfulness.*
- 2. Promote a welcoming and respectful environment where all persons are treated with dignity and value, and where any form of abuse (whether in person or electronically by email, text, social media, etc.), bullying, threatening, or harassment is neither tolerated nor allowed to take place.*
- 3. Physical Contact: Remember that not all children and adults will receive or express friendship in the same way. Don't assume someone wants to be touched and consider culture. Avoid any inappropriate physical contact that leaves someone feeling uncomfortable such as hugging too long and tightly, kissing, touching, etc., without permission. If you are not sure, always ask first. This is a reportable issue.*

私たちの教会は、多くの人々にとって公に開かれた場所ですので、すべての人に愛と敬意をもって、この敬虔な場所を共有できるようお願いいたします。この行動規範は、重要な保護措置としてみなされるだけでなく、クリスチャンの積極的な行動を模範とするものでなければなりません。

- あらゆる立場、地位、人種、民族、性別、年齢、能力の人々を尊重し、愛し、誠実に接しましょう。
- すべての人が尊厳と価値を持って扱われ、いかなる形の虐待、いじめ、脅迫、ハラスメントも許さない、歓迎され、尊重される環境を形作りましょう。
- 身体的接触: すべての子どもや大人が同じように友情を受け取ったり、表現したりするわけではないことを忘れないで下さい。相手が触れられることを望んでいると思ひ込まず、文化を考慮しましょう。長く強く抱きしめる、キスをする、勝手に触るなど、相手に不快感を与えるような不適切な身体的接触は避けましょう。確信が持てない場合は、必ず最初に尋ねてください。これは報告義務のある問題だからです。

11月8日の担当 / Assignments for November 8

安息日学校 Sabbath School	安息日礼拝 Worship
Pianist: Lilly	Elder: Lilly Shibata-Salley
Prayer: Mayuko Yoshikawa	Pianist: Nao Okamura
Remarks: Mayuko Yoshikawa	Offering: Global Mission
Teachers: Alan(ENG), Wellington(ONL) Tomoko(JPN),	Preacher Pastor Ogawa
Ushers: J. Calderone, R. Idolor	Pulpit Jasper Mercado
Welcome: Butch Gozo	Deaconess Senen Capinpin

10/25のSS・礼拝出席者 10/25 SS・Worship Attendees

		Church	Online	Total
Sabbath School	安息日学校	27	8	35
Worship	安息日礼拝	51	11	62

定期集会 Weekly Activities

毎水曜日午前7時・午後7時:	オンライン祈禱会
第一第三木曜日午後3時:	Momiji・シニアミーティング
毎金曜日午後8時:	オンライン青少年聖書の学び
毎土曜日午前9時30分:	安息日学校・礼拝
毎土曜日午後2時:	オンライン祈禱会
毎土曜日午後4時:	オンライン預言の学び(英語)

Wednesdays at 7:00 am & pm:	Prayer Meeting Online
First and third Thursdays at 3:00 pm:	Momiji Senior Meeting
Fridays at 8:00 pm:	Youth Bible Study Online
Saturdays at 9:30 am:	Sabbath School & Worship
Saturdays After Worship Service	Quick In-Person Prayer Meeting
Saturdays at 1:00 pm:	Potluck and Lunch & Learn
Saturdays at 2:00 pm:	In-Person and Online Prayer Meet
Saturdays at 2:30 pm:	Chorus Practice – All Welcome
Upon Request:	In-Person & Online Baptism Prep Bible Study

教会発表 Church Announcements

11月1日 / Saturday November 1st

- 2:30 PM Forestview Residence Visitation-537 Finch Ave.
 - ① Forestview への訪問があります。
 - ② 11月1日~8日まで、祈りの週がオンラインで開催されます。この特別な祈りと霊的な再生の時にぜひご参加ください毎日午後7時。
 - ③ 2026~2027年度教会役員選挙が11月1日から12月第二安息日まで行われます。
 - a. 本日、教会役員推薦委員会を選ぶための組織委員を選出します。教会員の方は、礼拝後にチャペルに残って下さいますようお願いいたします。
- Week of Prayer will be held online from November 1 to 8 daily at 7:00 PM.
- 2026-2027 Church Officers election process from November 1 to December 13th.
 - a. Following today's worship service, members are requested to remain in the sanctuary for a brief 10 minute meeting to select the Organizing Committee, which will be responsible for nominating the Nominating Committee.

11月08日 / Saturday November 8th

- 2:30 PM Choir Christmas Practice
 - ① 午後2時30分 高齢者ホーム向けのクリスマス合唱練習があります。

11月15日 / Saturday November 15th

- 3:00 PM Valleyview Visitation.
 - ① 午後3時 バレービュー訪問の予定。
- 6:00 PM Board Meeting.
 - ② 午後6時より 教会理事会

新しい祈りのリクエスト New Prayer Requests

(See all prayer requests and details on our website)

Name	Prayer
Week of Prayer	Please pray many will join together as a church
Church Officers' Election	Please pray for the leading of the Holy Spirit to guide the selection and direction of willing hearts to lead
Brother Jun	As he's in ICU – please pray for him and the doctors
Emmanuel's Dad	Please pray for his father and his family
Forestview	For blessed visitation to encourage and uplift

安息日学校 *Sabbath School*

9:30 am - 11:00 am

Opening Hymn 開校讃美	讃美歌 521 / Hymnal 318
Opening Prayer 開校の祈り	Sharane Garnett
Mission Spotlight 伝道地便り	Video
Welcome Remarks 校長挨拶	Sharane Garnett
Lesson Study 聖書研究	Lilly (ENG), Wellington (ONL), Pastor Ogawa (JPN),
Announcements 教会発表	Pastor Ogawa
Song Service 賛美歌の時間	Cecil, Lilly

安息日礼拝 *Sabbath Worship Service*

11:10 am - 12:30 pm

Prelude 前奏		Nao Okamura
Doxology 頌栄 讃美	J 539 (1) / E695 (1)	Congregation
Opening Prayer 祈禱		Pastor Ogawa
Scripture Reading 聖書	マタイ / Matthew 7:9-11	Jeff Salley
Hymn 讃美歌	讃美歌 267 / E 506	Congregation
Pastoral Prayer 牧会祈禱		Wellington Seino
Offering 献金	Local Church Budget	Jeff Salley
Children's Story 子供の話		Video
Sermon 説教	「信仰が成長する時」	Pastor Ogawa
Translation 通訳	“When faith grows”	Lilly Shibata-Salley
Hymn 讃美歌	聖歌 267 / E 590	Congregation
Benediction 祝禱		Pastor Ogawa
Praise 讃美	“Jesus is coming again”	Congregation
Postlude 後奏		Nao Okamura

聖書朗読 *Scripture Reading*

「あなたがたのうちで、自分の子がパンを求めるのに、石を与える者があるか。魚を求めるのに、へびを与える者があるか。このように、あなたがたは悪い者であっても、自分の子供には、良い贈り物を知っているとするば、天にいますあなたがたの父はなおさら、求めてくる者に良いものを下さないことがあろうか。」マタイ 7 章 9-11 節

“Or what man is there among you who, if his son asks for bread, will give him a stone? Or if he asks for a fish, will he give him a serpent? If you then, being evil, know how to give good gifts to your children, how much more will your Father who is in heaven give good things to those who ask Him!”

Matthew 7:9-11

献金 *Offering*

To Our Guests: This is a freewill offering.

Please do not feel obligated to give.

讃美 *Praise*

つのぶえを吹き鳴らせ	Jesus Is Coming Again! (#213)
つのぶえを吹き鳴らせ 主イエスは来たもう ほめ歌え声高く 主イエスは来たもう われらの主イエスは ふたたび来たもう	Lift up the trumpet, and loud let it ring: Jesus is coming again! Cheer up, ye pilgrims, be joyful and sing! Jesus is coming again!